



Ценности через инновации, успех сквозь время: компания

25 апреля медицинскому и фармацевтическому сообществу были представлены итоги работы компании Boehringer Ingelheim в 2017 году. Грандиозное событие было организовано в формате итоговой пресс-конференции и отчета R&D (Research and Development – сектор по исследованию и развитию). Традиционно местом проведения мероприятия стал пресс-центр штаб-квартиры компании в г. Ингельхайме (Германия). Его гостями были не только представители мировой научной элиты, но и журналисты и обозреватели ведущих мировых медицинских и фармацевтических изданий и интернет-платформ, что говорит о глобальном интересе к работе Boehringer Ingelheim, ее успехам, достижениям и инновациям.

Представитель «Медичної газети «Здоров'я України» оказался в числе участников пресс-конференции, благодаря чему мы имеем возможность рассказать о деятельности фармацевтической компании Boehringer Ingelheim и ее значении для пациентов всего мира.

Подводя итоги прошедшего года: успех по всем направлениям!



Ежегодную итоговую пресс-конференцию провели **председатель правления Boehringer Ingelheim Хубертус фон Баумбах** и **член правления, ответственный за финансовую деятельность компании, Михаэль Шмельмер**. В приветственном слове Х. фон Баумбах остановился на ключевых моментах отчетного периода.

— 2017 год был очень успешным для компании Boehringer Ingelheim, что отражено в финансовых отчетах. И безусловно, такой результат вдохновляет. Однако цифры являются лишь косвенной мотивацией для нас, сотрудников Boehringer Ingelheim, ежедневно выполняющих свою работу с увлечением и энтузиазмом. По-настоящему нас мотивирует желание изменить жизнь пациентов к лучшему с помощью медикаментов, имеющих беспрецедентную терапевтическую ценность. Именно поэтому сегодня мы рассказываем не только о финансовых успехах компании за прошедший год, но и делимся нашими научными достижениями, а также планами на ближайшее будущее.

Последние 2,5 года ознаменовались для компании значительным расширением сферы деятельности, в том числе за счет увеличения ветеринарного портфеля, что потребовало значительных усилий со стороны сотрудников всех уровней на всех производственных площадках Boehringer Ingelheim. Эта огромная приверженность, это великое личное усилие каждого члена команды заслуживают огромной благодарности и восхищения. Также важно отметить, что для нашей компании на протяжении всех лет ее существования приоритетными остаются поддержка и укрепление доверия клиентов во всем мире. Еще одно приоритетное направление деятельности компании — сектор R&D: в 2017 году расходы на это направление превысили 3 млрд евро, из которых 2,7 млрд

пошли напрямую на разработку новых фармацевтических препаратов. В медицине все еще остается больше вопросов, чем ответов, поэтому Boehringer Ingelheim сохраняет приверженность своему фирменному почерку — высокому уровню инвестиций в развитие здравоохранения.

Мы с гордостью можем сообщить, что за прошедший год 6 наших инновационных фармацевтических препаратов принесли более 1 млрд долларов чистой прибыли. Такой ошеломляющий результат в фармацевтической промышленности часто называют блокбастером. А что это означает для пациентов? Возьмем, например, препарат Спирива®, который по-прежнему входит в число наших самых продаваемых и наиболее востребованных медикаментов для долгосрочного лечения хронического обструктивного заболевания легких (ХОЗЛ). Применение данного препарата достоверно предупреждает развитие обострений ХОЗЛ, что в прямом смысле слова ежегодно спасает тысячи человеческих жизней. Последние 16 лет широкое применение препарата Спирива® позволяет ежегодно улучшать качество жизни, предотвращать обострения и уменьшать одышку у более чем 50 млн больных ХОЗЛ по всей планете. Еще один яркий пример — препарат Прадакса®. С 2010 года Прадакса® одобрена для профилактики инсультов у пациентов с фибрилляцией предсердий, это первый представитель серии новых антикоагулянтов. В знаменитом исследовании RE-LY было показано, что по сравнению с варфарином Прадакса® достоверно снижает риск смерти от инсульта и системной эмболии на 35%, а риск внутримозгового кровоизлияния — на 59%. Положительный эффект применения наших лекарств неоспорим и ощутим! Поэтому, конечно, такие успехи остаются нашей главной мотивацией для дальнейшей работы на благо пациентов всего мира.



Михаэль Шмельмер представил финансовый отчет о деятельности компании Boehringer Ingelheim в 2017 году.

— Основные достижения компании в 2017 году можно резюмировать так:

- увеличение чистых продаж до почти 18,1 млрд евро (+15,7% в пересчете на доллары, +13,9% — в евро);

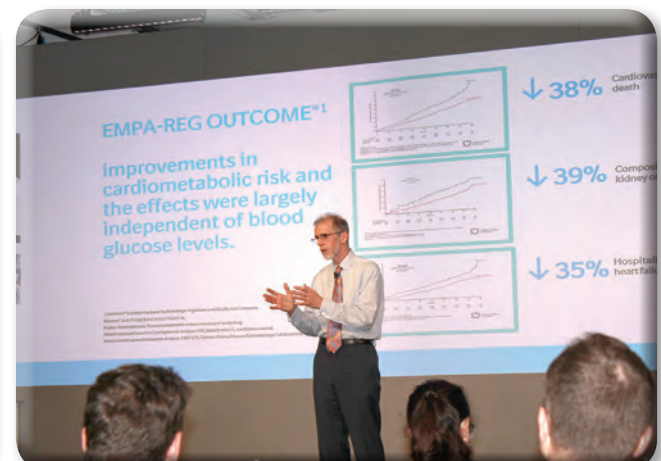
- рост операционного дохода примерно до 3,5 млрд евро;
- увеличение рентабельности чистых продаж на 19,3%;
- успешное укрепление бизнеса в области ветеринарной медицины;
- около 50 тыс. сотрудников в подразделениях по всему миру.

Работа всех без исключения предприятий компании в 2017 году способствовала росту финансовой прибыли. Boehringer Ingelheim зафиксировала чистый рост продаж на 6,1% (+4,4% в евро). Особенно успешными оказались рынки Индии (результат превзошел даже ожидания аналитиков компании) и США. При капитале около 10,7 млрд евро и общих активах около 28,4 млрд евро наш коэффициент собственного капитала достиг почти 38%. Капитал снизился в годовом исчислении примерно на 700 млн евро, в основном из-за чистого убытка, связанного с расширением бизнеса, и валютных эффектов, спровоцированных ослаблением доллара США. Материальные и нематериальные активы полностью покрыты за счет собственных средств. Таким образом, мы остаемся компанией, которая финансово находится, образно говоря, в очень хорошем здравии.

В ходе пресс-конференции, помимо всесторонней оценки работы компании в 2017-м, были озвучены прогнозы на этот год. Особое место в отчете заняли данные о фармацевтическом бизнесе в сфере человеческого здоровья.

Наиболее успешными в 2017 году стали 6 продуктов: Спирива®, Прадакса®, препараты для лечения сахарного диабета Тражента® и Джардинс®, лекарственное средство для терапии идиопатического легочного фиброза Офев® и сартан Микардис®.

В целом чистые продажи фармацевтических препаратов выросли на 6,9% — в пересчете на валюту до свыше 12,6 млрд евро (+5,0% в евро). Фармацевтический бизнес человека составил около 70% от общего объема чистых продаж. Несмотря на рост конкуренции от непатентованных препаратов тиазидов — действующего вещества лекарственного средства Спирива®, последнее сохранило свою позицию в качестве наиболее финансово успешного продукта компании с чистым объемом продаж около





Boehringer Ingelheim подвела итоги прошедшего года

2,8 млрд евро. С ростом объемов продаж на 60,1% (до 2,7 млрд евро) средства для лечения сахарного диабета продолжают оставаться более чем рентабельным направлением. В частности, новый препарат Джардинс® в прошлом году принес более 1 млрд евро чистой прибыли. При росте, скорректированном с учетом курса валют, компания получила 915 млн евро чистого объема продаж препарата Офев®, который используется для лечения идиопатического легочного фиброза.

2017-й был очень результативным и для сектора R&D. Компания осуществила перевод 13 новых активных ингредиентов в клинические исследования. Сегодня Boehringer Ingelheim фокусируется на таких областях, как кардиометаболические заболевания, онкология, респираторная патология, заболевания центральной нервной системы, иммунология. В разработке находятся около 80 новых перспективных молекул, полные характеристики которых еще предстоит выяснить в самое ближайшее время.

Крайне успешным является производство ветеринарных препаратов. Объем продаж в этом секторе в 2017 году превысил 3,9 млрд долларов, что обеспечило прирост чистой прибыли почти в 2 раза. Компания чрезвычайно ответственно относится к разработке новых продуктов и производству имеющихся ветеринарных средств, ведь это прямо отражается на здоровье человека, употребляющего в пищу продукты животного происхождения. На сегодня Boehringer Ingelheim видит свою задачу в улучшении контроля над заболеваемостью животных путем усовершенствования имеющихся и разработки новых средств профилактики, в первую очередь вакцин.

Расширение деятельности компании в 2017 году происходило и по географическому принципу. При чистых продажах более 8,1 млрд евро регион Северной и Южной Америки на сегодня составляет около 45% от общего объема чистых продаж. Резкий рост чистых продаж на 31% при корректировке валютных эффектов во многом обусловлен интеграцией американской компании Meril, но также объясняется сильным спросом на фармацевтические препараты для человека в США. По сути, сегодня США — крупнейший рынок Boehringer Ingelheim по всем основным направлениям. В 2017 году препараты Джардинс® и Офев® стали лидерами рынка в США. Сегодня в этой стране работают около 8 тыс. сотрудников Boehringer Ingelheim.

Большой интерес гостей мероприятия вызвал отчет М. Шмельмера о развитии цифровых технологий в работе компании. В частности, было рассказано о возможности диагностической помощи врачам при ведении пациентов с редкими заболеваниями, например с идиопатическим легочным фиброзом. Поскольку именно это заболевание требует максимально ранней

инициации лечения, сегодня в Boehringer Ingelheim реализованы 2 эффективных цифровых инструмента:

- **смарт-стетоскоп.** Это приложение позволяет с использованием облачного сервиса передавать с мобильного телефона аускультативные звуки легких пациента. Алгоритм приложения анализирует звуки легких и способен идентифицировать соответствующие патологические аускультативные изменения. Врач немедленно получает обратную связь и может предпринимать дополнительные диагностические и терапевтические действия. Врачи также могут поставить датчик на свой обычный стетоскоп;
- **искусственный интеллект.** Этот инструмент помогает оценивать компьютерные томографические изображения легких. Это, с одной стороны, должно облегчить врачам интерпретацию результатов исследования, а с другой — диагностировать заболевания, такие как идиопатическая болезнь легких и другие фиброзные заболевания, с большой скоростью и достоверностью.

Для разработки и совершенствования приложения Boehringer Ingelheim сотрудничает с ведущими производителями медицинской аппаратуры и академическими исследовательскими группами в США и Европе.

В рамках пресс-конференции Х. фон Баумбах и М. Шмельмер также ответили на многочисленные вопросы представителей медицинских и фармацевтических изданий мира. В ходе сессии вопросов и ответов удалось узнать, что компания Boehringer Ingelheim планирует расширение как минимум по трем позициям: доля рынка в Азии и Южной Америке; портфели препаратов в странах Восточной Европы, а также сотрудничество с представителями аграрного бизнеса.

Видеоотчет, стрим-видео, а также материалы пресс-конференции доступны на официальном сайте компании Boehringer Ingelheim, где каждый может ознакомиться с информацией, представленной в ходе Annual Press Conference 2018.

Терапевтические горизонты

Продолжением итоговой пресс-конференции стал отчет руководителей сектора R&D компании Boehringer Ingelheim. Спикерами секции выступили **член правления компании, ответственный за исследовательскую деятельность, Михаэль Пайрет** и **главный медицинский специалист компании Кристофер Корсико**. В ходе мероприятия были даны характеристики основным терапевтическим направлениям деятельности Boehringer Ingelheim. Своеобразной изюминкой секции стала демонстрация видеороликов о пациентах, чью жизнь полностью изменили те или иные препараты компании. Такой подход позволил за цифрами, отчетами и описаниями клинических исследований увидеть реальных людей, здоровье и благополучие которых и являются главной целью работы сотрудников Boehringer Ingelheim.

М. Пайрет и К. Корсико сообщили, что Boehringer Ingelheim сегодня развивает 5 основных терапевтических направлений, среди которых иммунологическое, онкологическое, респираторное, кардиометаболическое и неврологическое. Спикеры детально рассказали о наиболее значимых препаратах, используемых для лечения заболеваний каждой из названных групп.

Иммунологическое направление

Усилия сегодня направлены на такие заболевания, как псориаз / псориатический артрит, генерализованный псориатический пустуллез, болезнь Крона, волчаночный нефрит и др. Фокусом исследований и разработок компании стал патогенез указанных заболеваний; определена роль интерлейкина (ИЛ) 36 в развитии иммунологических нарушений, характерных для этих патологий. В качестве иллюстрации была продемонстрирована история пациентки

СПРАВКА «ЗУ»

Улучшение здоровья и качества жизни пациентов является главной целью работы научно-исследовательской фармацевтической компании Boehringer Ingelheim. Основное внимание при этом уделяется заболеваниям, для которых до настоящего времени не было разработано оптимального варианта лечения. Поэтому компания концентрируется на разработке инновационных методов лечения, которые могут продлить жизнь пациентов. В области ветеринарного здоровья Boehringer Ingelheim выступает за своевременную и качественную профилактику.

С момента основания в 1885 году Boehringer Ingelheim является одной из 20 крупнейших фармацевтических компаний в мире. Около 50 тыс. сотрудников ежедневно служат ценностям через инновации в трех областях бизнеса: фармацевтические препараты для людей, здоровье животных и биофармацевтические препараты. В 2017 году объем чистых продаж компании Boehringer Ingelheim составил почти 18,1 млрд евро. Расходы на исследования и разработки, превышающие 3 млрд евро, соответствовали 17,0% чистого объема продаж. Будучи семейной компанией, Boehringer Ingelheim планирует бизнес на годы вперед и фокусируется на долгосрочном успехе, а не на краткосрочной прибыли. Поэтому компания стремится к органичному росту из собственных ресурсов с одновременной открытостью партнерских отношений и развитием стратегических альянсов в исследованиях. Boehringer Ingelheim с честью несет ответственность за человечество и окружающую среду.

Более подробную информацию о деятельности Boehringer Ingelheim можно найти на сайте www.boehringer-ingelheim.com или в ежегодном отчете компании: <http://annualreport.boehringer-ingelheim.com>.

Продолжение на стр. 22.



Ценности через инновации, успех сквозь время: компания Boehringer Ingelheim подвела итоги прошедшего года

Продолжение. Начало на стр. 20.

Шарли, у которой диагностирован генерализованный псориазический пустуллез. Пережив месяцы невыносимого зуда, психологических проблем и резко ухудшившегося качества жизни, Шарли начала получать инновационный ингибитор ИЛ-36 производства Boehringer Ingelheim. В течение 4 нед после старта лечения были отмечены значительное улучшение состояния кожи и практически полное исчезновение зуда. Сегодня доказана роль ИЛ-36 в развитии не только псориаза, но и волчаночного нефрита, болезни Крона, неспецифического язвенного колита. Именно на создании средств для лечения больных с данными заболеваниями и сфокусированы сегодня клинические исследования компании.

Онкология

Была продемонстрирована история пациентки Иви из Чикаго (США), которой был установлен диагноз мелкоклеточной карциномы легких. Сегодня Иви получает инновационный комбинированный препарат от Boehringer Ingelheim, позволяющий одновременно проводить таргетную и иммунную терапию. Новая смарт-комбинация в ходе клинических исследований демонстрирует выдающиеся результаты, однако не все пациенты реагируют на такое лечение. Задачей исследовательской команды Boehringer Ingelheim сегодня является определить целевую группу пациентов, которые могут получить очевидные выгоды от терапии новым препаратом.

Неврология и психиатрия

Были продемонстрированы истории пациентов с шизофренией и рассеянным склерозом. В лечении ментальных заболеваний, в частности шизофрении, сегодня используется новый ингибитор фосфодиэстеразы 9, первые результаты изучения эффективности которого показывают значительный прогресс

в контроле психотических симптомов. История пациентки Лорэйн с диагностированной склеродермией позволила подтвердить преимущества лечения с помощью препарата Офев®. Также были доложены краткие результаты нового клинического исследования SCESICS. Согласно результатам данного исследования, препарат Офев® способствует увеличению выживаемости у пациентов с идиопатическим фиброзом легких. Схожесть патогенеза фибротических процессов позволяет предполагать, что препарат может быть полезным в лечении многих системных заболеваний, а также неалкогольной жировой болезни печени и фиброза печени.

Метаболические заболевания

Были продемонстрированы результаты известного исследования EMPA REG OUTCOME®, в рамках которого новый сахароснижающий препарат от Boehringer Ingelheim эмпаглифлозин обеспечил значительное снижение сердечно-сосудистой смертности у пациентов с сахарным диабетом 2 типа.

Эмпаглифлозин (Джардинс®) — это пероральный, высокоселективный ингибитор натрийзависимого переносчика глюкозы 2 типа (SGLT2) с кратностью приема 1 раз в день, одобренный для применения в Европе, США, Китае и многих других странах (с 2018 года в Украине) для лечения взрослых пациентов с сахарным диабетом 2 типа. Эмпаглифлозин блокирует реабсорбцию глюкозы почками, что способствует выведению глюкозы с мочой и снижению уровня глюкозы в крови у пациентов с сахарным диабетом 2 типа. Ингибирование SGLT2 нацелено непосредственно на выведение глюкозы и действует независимо от функции β-клеток и инсулинорезистентности.

Эмпаглифлозин показал статистически значимое снижение (на 14%) риска 3 основных неблагоприятных сердечно-сосудистых событий первичной

комбинированной конечной точки: смертности от сердечно-сосудистых заболеваний, нефатального инфаркта или нефатального инсульта — при назначении в дополнение к стандартной терапии у пациентов с сахарным диабетом 2 типа с высоким риском возникновения сердечно-сосудистых событий. Кроме того, прием препарата Джардинс® (эмпаглифлозин) позволил снизить общий уровень смертности (на 32%) и госпитализации по причине сердечной недостаточности (на 35%). Также были представлены краткие цели недавно стартовавшего исследования EMPA-KIDNEY, в фокусе которого оказалось влияние эмпаглифлозина на почечную функцию у пациентов с сахарным диабетом и коморбидной сердечно-сосудистой патологией.

В конце R&D-секции М. Пайрет и К. Корсико сообщили, что исследовательское направление — одно из приоритетных для Boehringer Ingelheim. До 2025 года объем планируемых инвестиций в разработку новых продуктов составит 20 млрд долларов. Сегодня компания насчитывает 4 крупных исследовательских центра, в которых трудятся около 8 тыс. сотрудников, реализующих одновременно около 80 проектов с участием 500 тыс. пациентов по всему миру. Именно в уникальных инновациях компания Boehringer Ingelheim видит свой основной путь развития, обеспечивающий не только финансовое благополучие, но и улучшение качества жизни миллионов людей по всему миру.

Беспрецедентное мероприятие Boehringer Ingelheim позволило познакомиться не только с основными направлениями деятельности компании, но и с ее миссией, целями и задачами. Именно такие глобальные события дают возможность в полной мере оценить значение медицинской науки и инноваций для современного человека, понять перспективы развития фармакологии на ближайшие десятилетия, а также осознать, что мировой успех в производстве фармацевтических препаратов — далеко не случайность, а закономерный результат сложившейся многолетней работы десятков тысяч специалистов по всему миру на благо миллионов пациентов.

Подготовила **Александра Меркулова**



ПЕРЕДПЛАТА НА 2018 РІК!

Здоров'я України

МЕДИЧНА ГАЗЕТА

Шановні читачі!

Передплатити наші видання Ви можете в будь-якому поштовому відділенні зв'язку «Укрпошти» чи в редакції «Видавничого дому «Здоров'я України».

Для редакційної передплати на видання необхідно:

- перерахувати на наш розрахунковий рахунок необхідну суму в будь-якому відділенні банку.
- При оплаті в призначенні платежу вказати обране видання та термін передплати;
- надіслати копію квитанції, яка підтверджує факт оплати визначеної кількості примірників;
- повідомити адресу доставки у зручний для Вас спосіб: тел./факс відділу передплати: +380 (44) 364-40-28, (29); поштою: «Видавничий дім «Здоров'я України», 03035, м. Київ, вул. Механізаторів, 2, електронною поштою: podpiska@health-ua.com

«Медична газета «Здоров'я України XXI сторіччя»

Нове в медицині та медичній практиці. Передплатний індекс — **35272**

Періодичність виходу — 2 рази на місяць / 24 рази на рік

Вартість редакційної передплати:

- на 3 місяці — 330 грн;
- на 6 місяців — 660 грн;
- на 12 місяців — 1320 грн.

НАШІ РЕКВІЗИТИ:

ТОВ «Медична газета «Здоров'я України 21 сторіччя»
03035, м. Київ, вул. Механізаторів, 2.
e-mail: podpiska@health-ua.com
ЄДРПОУ 38419790, р/р 26000628915800
у ПАТ «УкрСиббанк», МФО 351005



www.health-ua.com

Тематичні номери

«Медична газета «Здоров'я України». Тематичний номер «Гінекологія, акушерство, репродуктологія»

Передплатний індекс — **89326**
Періодичність виходу — 4 рази на рік
Вартість передплати на рік — 280 грн, на півріччя — 140 грн

«Медична газета «Здоров'я України». Тематичний номер «Гастроентерологія, гепатологія, колопроктологія»

Передплатний індекс — **37635**
Періодичність виходу — 4 рази на рік
Вартість передплати на рік — 280 грн, на півріччя — 140 грн

«Медична газета «Здоров'я України». Тематичний номер «Діабетологія, тиреоїдологія, метаболічні розлади»

Передплатний індекс — **37632**
Періодичність виходу — 4 рази на рік
Вартість передплати на рік — 280 грн, на півріччя — 140 грн

«Медична газета «Здоров'я України». Тематичний номер «Кардіологія, ревматологія, кардіохірургія»

Передплатний індекс — **37639**
Періодичність виходу — 6 разів на рік
Вартість передплати на рік — 420 грн, на півріччя — 210 грн

«Медична газета «Здоров'я України». Тематичний номер «Неврологія, психіатрія, психотерапія»

Передплатний індекс — **37633**
Періодичність виходу — 4 рази на рік
Вартість передплати на рік — 280 грн, на півріччя — 140 грн

НАШІ РЕКВІЗИТИ:

ТОВ «Тематичний проект «Здоров'я України 21 сторіччя»
03035, м. Київ, вул. Механізаторів, 2.
Тел./факс відділу передплати +380(44) 364-40-28(29); e-mail: podpiska@health-ua.com
ЄДРПОУ 38419785, р/р 26007628853200 в ПАТ «УкрСиббанк», МФО 351005

«Медична газета «Здоров'я України». Тематичний номер «Онкологія, гематологія, хіміотерапія»

Передплатний індекс — **37634**
Періодичність виходу — 5 разів на рік
Вартість передплати на рік — 350 грн

«Медична газета «Здоров'я України». Тематичний номер «Педіатрія»

Передплатний індекс — **37638**
Періодичність виходу — 4 рази на рік
Вартість передплати на рік — 280 грн, на півріччя — 140 грн

«Медична газета «Здоров'я України». Тематичний номер «Пульмонологія, алергологія, риноларингологія»

Передплатний індекс — **37631**
Періодичність виходу — 4 рази на рік
Вартість передплати на рік — 280 грн, на півріччя — 140 грн

«Медична газета «Здоров'я України». Тематичний номер «Хірургія, ортопедія, травматологія»

Передплатний індекс — **49561**
Періодичність виходу — 4 рази на рік
Вартість передплати на рік — 280 грн, на півріччя — 140 грн

«Медична газета «Здоров'я України». Тематичний номер «Урологія, нефрологія, андрологія»

Передплатний індекс — **86683**
Періодичність виходу — 3 рази на рік
Вартість передплати на рік — 210 грн

Журнал «Серцева недостатність»

Передплатний індекс — **49291**
Періодичність виходу — 3 рази на рік
Вартість передплати на рік — 210 грн

НАША АДРЕСА: Видавничий дім «Здоров'я України», 03035, м. Київ, вул. Механізаторів, 2
Відділ передплати: +380 (044) 364-40-28, e-mail: podpiska@health-ua.com, www.health-ua.com